

CERTIFICAT



CERTIFICADO



СЕРТИФИКАТ



認證證書



CERTIFICATE



ZERTIFIKAT



Italia

CERTIFICATO

Nr. 50 100 17323Certificati co-titolari collegati / *Connected to the sub-certificates:*
50 100 17323/1SI ATTESTA CHE / *THIS IS TO CERTIFY THAT*IL SISTEMA DI GESTIONE DELL'ENERGIA DI
*THE ENERGY MANAGEMENT SYSTEM OF***OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.**SEDE LEGALE: / *REGISTERED OFFICE:***VIA QUARENGHI 2 IT - 24060 VILLONGO (BG)**SEDI OPERATIVE: **VEDI ALLEGATO 1** / *OPERATIONAL SITES: SEE ANNEX 1*È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
*HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF***UNI CEI EN ISO 50001:2018**QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION

Progettazione, sviluppo e produzione mescole in gomma, fabbricazione di guarnizioni industriali in elastomero e di articoli tecnici stampati in elastomero. Post-vulcanizzazione in forni elettrici a ciclo aperto. Fabbricazione di guarnizioni industriali e di articoli tecnici in elastomero mediante processo di stampaggio ad iniezione e post-vulcanizzazione in forni elettrici a ciclo aperto; fabbricazione di articoli tecnici in materiale plastico mediante processo di stampaggio a iniezione e soffiaggio; fabbricazione di profilati in gomma tramite processo di estrusione; adesivizzazione per attacco gomma/metallo; cernita, controllo manuale ed automatico; riutilizzo di sotto prodotti in gomma tramite processi di devulcanizzazione; assemblaggio, imballaggio e spedizione. Produzione di energia elettrica da FER per uso proprio

Design, development and production of rubber compounds, manufacturing of industrial elastomer gaskets and technical items molded in elastomer. Post-vulcanization in open cycle electric ovens. Manufacture of industrial gaskets and technical items in elastomer through injection molding and post-vulcanisation process in open cycle electric furnaces; manufacture of technical articles in plastic material using an injection and blow molding process; manufacture of rubber profiles via extrusion process; adhesive for rubber/metal attachment; sorting, manual and automatic control; reuse of rubber sub-products through devulcanization processes; assembly, packaging and shipping. Production of electricity from RES for own use



SGE N° 013M

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition AgreementsPer l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.Validità / *Validity*Dal / *From:* **2023-12-11**Al / *To:* **2026-12-10****Francesco Scarlata**Direttore Divisione Business Assurance
*Business Assurance Division Manager*Data emissione / *Issuing Date:***2023-12-11**"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI
GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE""THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF
COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"



Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR 50 100 17323
ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 17323
pagina 1 di 2 / page 1 of 2

IL CERTIFICATO NR 50 100 17323 COPRE ANCHE LE SEGUENTI SEDI OPERATIVE:
THE CERTIFICATE N 50 100 17323 COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

VIA QUARENGHI 2 IT - 24060 VILLONGO (BG)

Progettazione, sviluppo e produzione mescole in gomma, fabbricazione di guarnizioni industriali in elastomero e di articoli tecnici stampati in elastomero. Post-vulcanizzazione in forni elettrici a ciclo aperto

Design, development and production of rubber compounds, manufacturing of industrial elastomer gaskets and technical items molded in elastomer. Post-vulcanization in open cycle electric ovens

VIA MARZAGHETTE Snc IT - 25030 ADRO (BS)

Fabbricazione di guarnizioni industriali e di articoli tecnici in elastomero mediante processo di stampaggio ad iniezione e post-vulcanizzazione in forni elettrici a ciclo aperto; fabbricazione di articoli tecnici in materiale plastico mediante processo di stampaggio a iniezione e soffiaggio; fabbricazione di profilati in gomma tramite processo di estrusione; adesivizzazione per attacco gomma/metallo; cernita, controllo manuale ed automatico; riutilizzo di sotto prodotti in gomma tramite processi di devulcanizzazione; assemblaggio, imballaggio e spedizione. Produzione di energia elettrica da FER per uso proprio

Manufacture of industrial gaskets and technical items in elastomer through injection molding and post-vulcanisation process in open cycle electric furnaces; manufacture of technical articles in plastic material using an injection and blow molding process; manufacture of rubber profiles via extrusion process; adhesive for rubber/metal attachment; sorting, manual and automatic control; reuse of rubber sub-products through devulcanization processes; assembly, packaging and shipping. Production of electricity from RES for own use

VIA MIOLA 10 IT - 25030 PALAZZOLO SULL'OGGIO (BS)

Fabbricazione di guarnizioni industriali e articoli tecnici in elastomero. Produzione di energia elettrica da FER per uso proprio

Manufacture of industrial gaskets and technical items in elastomer. Production of electricity from RES for own use



SGE N° 013M

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità /Validity

Dal / From: **2023-12-11**

Al / To: **2026-12-10**

Francesco Scarlata

Direttore Divisione Business Assurance
Business Assurance Division Manager

Data emissione / Issuing Date:

2023-12-11

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"



Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR 50 100 17323
ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 17323
pagina 2 di 2 / page 2 of 2

IL CERTIFICATO NR 50 100 17323 COPRE ANCHE LE SEGUENTI SEDI OPERATIVE:
THE CERTIFICATE N 50 100 17323 COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

VIA FORNACE 6 IT - 24060 ADRARA SAN MARTINO (BG)

Fabbricazione di guarnizioni industriali e articoli tecnici in elastomero. Produzione di energia elettrica da FER per uso proprio

*Manufacture of steel molds for injection and compression molding processes.
Manufacture of industrial elastomer gaskets and technical articles molded in elastomer*



SGE N° 013M

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità /Validity

Dal / From: **2023-12-11**

Al / To: **2026-12-10**

Francesco Scarlata

Direttore Divisione Business Assurance
Business Assurance Division Manager

Data emissione / Issuing Date:

2023-12-11

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"